

 Hochlader, Kipper, Auffahrschienen

 Plateaux, bennes, rampes

 Highriders, tippers, skids


Agricultural and Trailers Solutions



Hochqualifizierte Mitarbeiter und verlässlicher Service.
Riesige Auswahl und hohe Fertigungstiefe.
Qualität und Auswahl. Seit 1965.

Wir bei wm meyer® stehen seit 1965 für exzellente Qualität Made in Germany. In unseren modernen Werksanlagen im nordbayerischen Werneck entwickeln und produzieren hochqualifizierte Mitarbeiter funktionale Transportlösungen auf dem neuesten technischen Stand für den individuellen Bedarf. Unser umfangreiches Programm, die Qualität unserer Produkte sowie unser Service haben uns zu einem der führenden europäischen Anbieter von PKW-Anhängern, Verkaufsfahrzeugen, LKW-Kofferaufbauten und Sandwichpolyesterplatten gemacht.

Wir bieten zwei Hochladerversionen an: HLN und HLC. Der HLN ist das Basismodell, lieferbar bis maximal 2.500 kg zulässigem Gesamtgewicht, mit Aufbauinnenlängen von 2,31 m bis 4,10 m und den drei Innenbreiten 1,41 m, 1,51 m und 1,70 m. Der HLC verfügt über ein verstärktes Chassis. Sein zulässiges Gesamtgewicht liegt je nach Modell bei maximal 3.500 kg. Die Innenlänge reicht von 2,60 m bis 6,00 m, und an Innenbreiten gibt es 1,70 m, 1,86 m, 2,10 m sowie 2,44 m.

Unser Kipperanhängerprogramm besteht aus den Modellen HKC (Dreiseitenkipper) sowie HLNK und HKCR (Rückwärtskipper). Alle unsere Kipper verfügen u. a. über ein geschraubtes Chassis, dessen Teile sich z. B. nach einem Unfall leicht wechseln und ersetzen lassen, eine massive geschweißte Brücke, 330 mm hohe Bordwände aus eloxiertem Aluminium sowie Gummifederachsen.

Wir produzieren auch ein vielfältiges Programm hochwertiger Auffahrschienen aus Aluminium und verzinktem Stahl. Sie sind leicht, unverwundlich und sehr stabil.

Employés hautement qualifiés et service fiable.
Choix incroyable et degré d'intégration important.
Qualité et choix. Depuis 1965.

Depuis 1965, wm meyer® est reconnu pour son excellente qualité Made in Germany. Dans notre usine moderne située au nord de la Bavière notre personnel hautement qualifié développe et produit des solutions individuelles et innovatrices pour tous les besoins de transport et chaque exigence. Notre gamme très grande, la qualité de nos produits et le service que nous garantissons nous ont fait un des fabricants les plus importants de remorques, véhicules de vente, carrosseries pour camions et panneaux polyester sandwich en Europe.

Nous vous proposons deux séries de remorques-plateau : HLN et HLC. La HLN est notre modèle de base. Elle est disponible avec le PTAC jusqu'à 2.500 kg au maximum, avec les longueurs intérieures de 2,31 m à 4,10 m et avec les largeurs intérieures de 1,41 m, 1,51 m et 1,70 m. La HLC est équipée d'un châssis renforcé. Le PTAC maximal : 3.500 kg. La longueur intérieure va de 2,60 m jusqu'à 6,00 m et vous pouvez obtenir votre remorque avec les largeurs intérieures suivantes : 1,70 m, 1,86 m, 2,10 m et 2,44 m.

Notre gamme de bennes est constituée des modèles HKC (tri-bennes), HLNK et HKCR (bennes arrière). Toutes nos bennes sont équipées entre autres d'un châssis boulonné – l'avantage : on peut facilement changer des composants, après un accident, par exemple –, d'un pont soudé massif, des ridelles en aluminium anodisé, 330 mm de haut, et des essieux à suspension en caoutchouc.

Nous produisons aussi une gamme diverse de rampes en aluminium et en acier galvanisé, une gamme de haute qualité. Ces rampes sont légères, robustes et très stables.

Highly qualified staff and reliable service.
Vast product range and amazing in-house production depth.
Quality and choice. Since 1965.

Since 1965, we at wm meyer® have earned a reputation for the excellent quality of our products Made in Germany. In our modern plant in Werneck in northern Bavaria our highly qualified employees develop and produce tailor-made solutions for all transport and vending needs, which reflect the latest technical developments. Our wide range of products, the quality we stand for and the service we provide have made us one of the leading Europeans manufacturers of trailers, vending vehicles, lorry boxes and sandwich polyester panels.

We produce two highrider series: HLN and HLC. The HLN is our basic model, available up to a maximum gross weight of 2,500 kg, with an internal length between 2.31 m and 4.10 m and three internal widths (1.41 m, 1.51 m and 1.70 m). The HLC has a reinforced chassis. Its maximum gross weight is 3,500 kg, depending on the model you choose. Its internal length varies from 2.60 m to 6.00 m and there are four internal widths (1.70 m, 1.86 m, 2.10 m, 2.44 m).

Our tipper trailer range consists of the following three series: HKC (three-side tippers), HLNK and HKCR (rear tippers). All our tippers are equipped with, among other things, a bolted chassis, the components of which can easily be exchanged—after an accident, for instance—a massive welded bridge, anodised aluminium side panels, 330 mm high, and rubber torsion axles.

We also produce a vast range of high-quality aluminium and galvanised-steel skids. They are light, virtually indestructible and very stable.

Willkommen • Bienvenue • Welcome	2
Schnellübersicht • Aperçu rapide • Quick check	4
Hochlader • Remorques-plateau • Highriders	6
HLN	8
HLC	12
Kipper • Bennes • Tippers	18
HKC	20
HLNK	24
HKCR	26
Auffahrschienen • Rampes • Skids	28

Schön, daß Sie sich für Produkte aus unserem Hause interessieren. Wir hoffen, diese Broschüre bietet Ihnen alle Informationen, die Sie suchen. Sollten trotzdem noch Fragen offen sein, nehmen Sie doch einfach Kontakt mit uns oder einem unserer Händler auf. Und nun wünschen wir Ihnen viel Freude bei der Lektüre!

Ihre wm meyer® Fahrzeugbau AG

Nous nous réjouissons de l'intérêt que vous portez à nos produits. Nous espérons que cette brochure vous fournira toutes les informations que vous cherchez. Pourtant, si vous avez encore des questions, n'hésitez pas à prendre contact avec nous ou avec un de nos revendeurs. Maintenant nous vous souhaitons une lecture agréable.

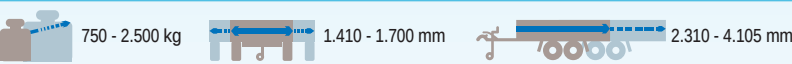
wm meyer® Fahrzeugbau AG

We really appreciate your interest in our products. We hope that this brochure will provide you with all the information you are looking for. However, if you have any questions, feel free to contact either us or one of our dealers. And now we wish you an enjoyable read!

wm meyer® Fahrzeugbau AG



HLN • Hochlader • Plateau • Highriders

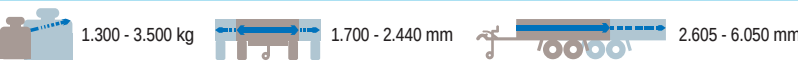


ab S. 8
à partir de la p. 8
starting on p. 8



HLN 2026/151 Hochlader
V-Deichsel, Stützrad verstärkt, Zubehör: 100-km/h-Ausführung
HLN 2026/151 Remorque plateau
Timon en V, roue jockey renforcée, option : kit « rouler plus confortablement »
HLN 2026/151 Highrider
V drawbar, reinforced jockey wheel, optional extra: smooth-ride kit

HLC • Hochlader • Plateau • Highriders



ab S. 12
à partir de la p. 12
starting on p. 12

HLC 3036/210 Hochlader
Alubordwände eloxiert, 4 Seiten klapp- und aushängbar
HLC 3036/210 Remorque plateau
Ridelles en alu anodisé, ridelles ouvrables et enlevables
HLC 3036/210 Highrider
Anodised aluminium side panels, all side panels can be opened and removed



Jede Menge an Zubehör sowie
detaillierte technische Infos finden
Sie online unter:
www.ersatzteile-anhaenger.eu
Vous trouverez des tas d'options et
des fiches techniques sur notre site
internet :
www.ersatzteile-anhaenger.eu
You can find lots of optional
extras and technical details online:
www.ersatzteile-anhaenger.eu

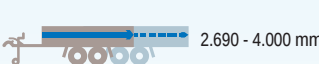


Legende Légende Key to symbols	Autotransport Transport de voitures Car transport	Motorradtransport Transport de moto Motorcycle transport
Gartenarbeit Jardinage Gardening	Holztransport Transport de bois Wood transport	Schubkarre Brouette Wheelbarrow
Gewerbliche Nutzung Usage commercial Commercial use	Hausbau Secteur du bâtiment House construction	Schüttgut Vrac Bulk goods

HKC • Dreiseitenkipper • Tri-bennes • Three-side tippers



ab S. 20
à partir de la p. 20
starting on p. 20



HKC 2726/155 Dreiseitenkipper (Hochlader)
Stützrad verstärkt, klappbar, Hydraulikhandpumpe
HKC 2726/155 Tri-benne (Remorque plateau)
Roue jockey renforcée, automatique, pompe manuelle
HKC 2726/155 Three-side tipper (Highrider)
Reinforced jockey wheel, automatic, manual hydraulic pump



HLNK • Rückwärtskipper • Bennes arrière • Rear tippers



ab S. 24
à partir de la p. 24
starting on p. 24



HLNK 1523/141 Rückwärtskipper (Hochlader)
13"-Bereifung, Zubehör: 100-km/h-Ausführung
HLNK 1523/141 Benne arrière (plateau)
Pneus 13", option : kit « rouler plus confortablement »
HLNK 1523/141 Rear tipper (highrider)
13" tyres, optional extra: smooth-ride kit

HKCR • Rückwärtskipper • Bennes arrière • Rear tipper



ab S. 26
à partir de la p. 26
starting on p. 26



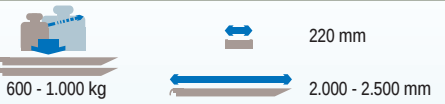
HKCR 2727/155 Rückwärtskipper (Hochlader)
Chassis geschraubt, Kippbrücke geschweißt, Alubordwände eloxiert
HKCR 2727/155 Benne arrière (plateau)
Châssis boulonné, pont soudé, ridelles en alu anodisé
HKCR 2727/155 Rear tipper (highrider)
Bolted chassis, welded tipping bridge, anodised aluminium side panels



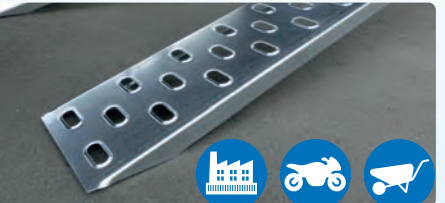
AL 21 • AL 40 • AL 45 VZ AR • AM 80 AR-S • AM 80 AR-B • AM 80 VZ AR



AL 21 Extraleicht • très légères • extra light



AL 40 Leicht • légères • light



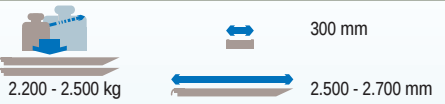
AL 45 VZ AR Leicht • légères • light

Auffahrschienen • Rampes • Skids

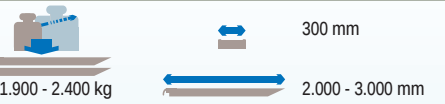
ab S. 28 / à partir de la p. 28 / starting on p. 28



AM 80 AR-S Mittelschwer • semi-lourdes • medium



AM 80 AR-B Mittelschwer • semi-lourdes • medium



AM 80 VZ AR Mittelschwer • semi-lourdes • medium



HLN 2536/170

Große Produktauswahl

- ✓ Zwei Modellreihen (HLN, HLC), die sich nach Ausstattung, Abmessungen und Preis unterscheiden
- ✓ Zulässiges Gesamtgewicht je nach Modell von 750 kg bis 3.500 kg

Vorteile von Hochladern

- ✓ Fast die gesamte Anhängerbreite für Ladezwecke nutzbar
- ✓ Leichte Beladung auch von den Seiten

Lange Achsauflagen

- ✓ Besonders stabile Befestigung der Achse(n) am Rahmen

Lange V-Deichsel

Geschraubtes Chassis

Bordwände aus Aluminium

- ✓ Extra hoch (330 mm)
- ✓ Stabil
- ✓ Rostfrei, edle Optik

Bordwandsicke

- ✓ Zur Befestigung von Planen, Netzen u. ä.
- ✓ Bei Nachrüstung von Planen, Netzen u. ä. keine Montage von Knöpfen oder Drehkrampen erforderlich

Bordwandverschlüsse (innenliegend)

HLN

- ✓ Hochlader Normal
- ✓ Aufbauinnenlängen bis 4,10 m auf 1,70 m
- ✓ Zulässiges Gesamtgewicht von 750 kg bis 2.500 kg

HLC

- ✓ Hochlader Classic
- ✓ Aufbauinnenlängen bis 6,05 m auf 2,44 m
- ✓ Zulässiges Gesamtgewicht: 1.300-3.500 kg

Grand choix de remorques

- ✓ 2 séries (HLN, HLC), entre lesquelles il y a des différences concernant les équipements, les dimensions et les prix
- ✓ PTAC : 750-3.500 kg (dépend du modèle)

Les avantages de remorques plateau

- ✓ Presque toute la largeur de la remorque peut être utilisée.
- ✓ Facile de charger la remorque de la droite et de la gauche

Longs supports d'essieu(x)

- ✓ Fixation parfaite au châssis

Long timon en V

Châssis boulonné

Ridelles en aluminium

- ✓ Hauteur importante (330 mm)
- ✓ Stables et inoxydables
- ✓ Extérieur plus beau

Rainure intég. aux ridelles

- ✓ Pour attacher des bâches, filets, etc.
- ✓ Si le client particulier achète une bâche, un filet, etc. plus tard, il ne sera pas nécessaire de monter des émerillons.

Serrures intégrées aux ridelles

HLN

- ✓ Plateau normal
- ✓ Longueur intérieure entre 4,10 m et 1,70 m
- ✓ PTAC : entre 750 kg et 2.500 kg

HLC

- ✓ Plateau classic
- ✓ Longueur intérieure entre 6,05 m et 2,44 m
- ✓ PTAC : entre 1.300 kg et 3.500 kg

Huge product range

- ✓ 2 series (HLN, HLC), which vary in standard features, dimensions and prices
- ✓ Maximum gross weight ranging from 750 kg to 3,500 kg

Advantages of highriders

- ✓ Almost the whole width of the trailer can be used for transport purposes
- ✓ Easy to load from the sides, too

Long axle supports

- ✓ Axle(s) securely attached to chassis

Long V drawbar

Bolted chassis

Aluminium side panels

- ✓ Extra high (330 mm)
- ✓ Stable and corrosion resistant
- ✓ Aesthetically pleasing

Seam in side panels

- ✓ Facilitates fastening of canvas tops, safety nets, etc.
- ✓ When a canvas top, a safety net, etc. are bought after the purchase of the trailer it is not necessary to equip the trailer with buttons or swivels.

Fastenings integrated into side panels

HLN

- ✓ Normal highrider
- ✓ Internal lengths up to 4.10 m by 1.70 m
- ✓ Maximum gross weight ranging from 750 kg to 2,500 kg

HLC

- ✓ Classic highrider
- ✓ Internal lengths up to 6.05 m by 2.44 m
- ✓ Maximum gross weight: 1,300 kg to 3,500 kg

Wir haben für jeden den passenden **Anhänger!**

Il ne me manque plus que

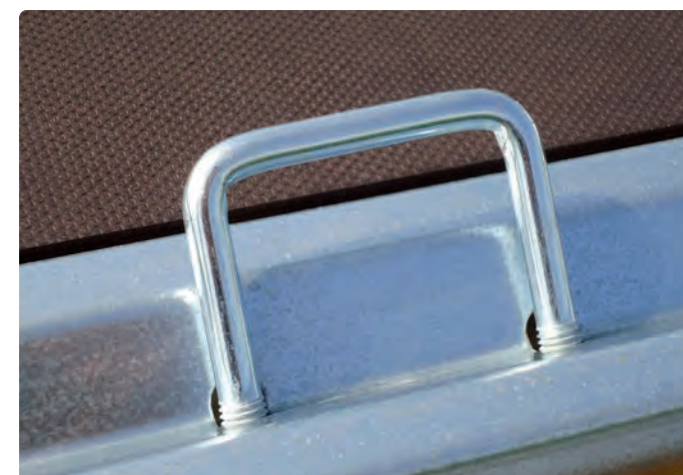
ma **remorque** wm meyer® !

We have got the right **trailer** for everybody!



Verschlüsse
innenliegend
Serrures
intégrées aux
ridelles
Fastenings
integrated into
side panels

Oben / [en haut](#) / above: HLC 2751/210
Unten / [en bas](#) / below: HLN 2031/170



Zurrbügel versenkt (alle HLN, HLC bis HLC 3041/186)
[Crochet intégré au plancher \(toutes les HLN, HLC jusqu'à HLC 3041/186\)](#)
Tie ring integrated into platform (all HLN, HLC up to HLC 3041/186)



Zurrbügel aufgesetzt ab HLC 3046/186 und bei Montage zusätzlicher Bügel
[Crochet sur plancher à partir de HLC 3046/186 et si l'on monte des crochets suppl.](#)
Tie ring on platform beginning with HLC 3046/186 and when more tie rings are fitted

- Kugelpkupplung
 - Auflaufbremse (> 750 kg, mit Rückfahr-automatik)
 - Chassis, Achse und V-Deichsel verzinkt
 - Gummifederachse
 - Leuchtenleiste
 - Stützrad (1.500 kg: verstärkt)
 - Siebdruckholzboden
 - Zurrbügel: 4
 - Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
 - Verschlüsse innenliegend
 - 4 Seiten klappbar
 - Heckwand aushängbar
 - 4 Eckrungenaufnahmen für Spriegel
- Attelage à boule
 - Freinage à inertie (> 750 kg, avec système de marche arrière automatique)
 - Châssis, essieu et timon V galvanisés
 - Essieu à suspension en caoutchouc
 - Traverse d'éclairage
 - Roue jockey (1.500 kg : renforcée)
 - Plancher en bois antidérapant imperméabilisé
 - Crochets d'arrimage : 4
 - Ridelles en aluminium anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, hauteur : 330 mm)
 - Serrures intégrées aux ridelles
 - Toutes les ridelles ouvrables
 - Ridelle arrière enlevable
 - 4 ranchers
- Ball coupling
 - Overrun brake (> 750 kg, with automatic reverse)
 - Galvanised chassis, axle and V drawbar
 - Rubber torsion axle
 - Rear lights below platform
 - Jockey wheel (1,500 kg: reinforced)
 - High-density plywood platform
 - Tie rings: 4
 - Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)
 - Fastenings integrated into side panels
 - All side panels can be opened
 - Rear panel can be removed
 - 4 corner posts

Zubehör (Auswahl)

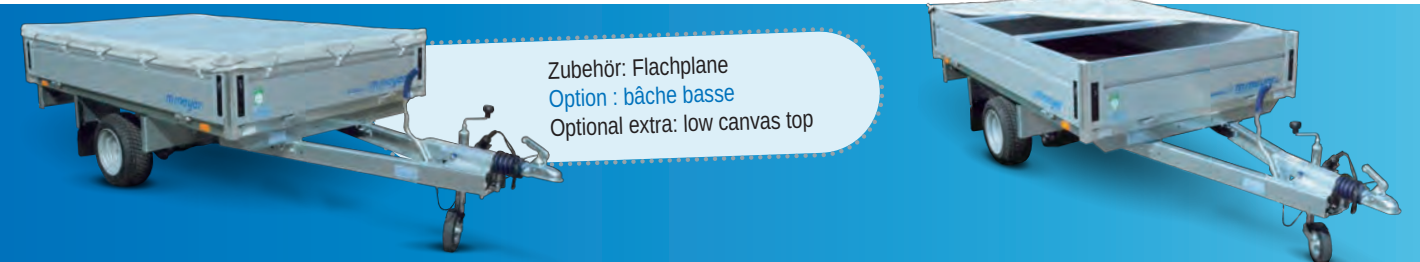
- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Dtl.)
- Zusätzliche DIN-Zugöse bzw. Zugkugelpkupplung (lose)
- 2 Heckstützen (Automatik, s. S. 13)
- Alubordwandrehöhung abnehmbar (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände können Boden berühren.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Laubaufsatz aus Aluminium (Höhe: ca. 590 mm)
- Flachplane mit Aluquerlatten (nicht montiert)
- Plane und Aluspriegel (nicht montiert, Höhe: ca. 1.600 mm ab Fahrzeugboden)
- Alle Angaben zur Planengesamth.: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm)

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Attelage à boule / camion supplémentaire (pas monté)
- 2 béquilles arrière (à relever, maniv., v. p. 13)
- Ridelles supplémentaires en alu qui peuvent être enlevées (hauteur : 350 mm environ ; attention : ridelles ouvertes touchent le sol.)
- Porte-échelle en alu (hauteur : 220 mm env.)
- Rehausse en alu (hauteur : 590 mm env.)
- Bâche plate avec traverses en alu (pas montée)
- Bâche et ossature en aluminium (pas montée, distance plancher - toit : 1.600 mm environ)
- Toutes les informations sur la hauteur totale des bâches : passage libre intérieur, hauteur hors tout : + 100 mm env.)

Select optional extras

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 prop stands (with crank, cf. p. 13)
- Additional aluminium side panels which can be taken off (height: approximately 350 mm; please note: side panels, when opened, may touch ground)
- Aluminium ladder rack (H: approx. 220 mm)
- Aluminium extension (H: approx. 590 mm)
- Low canvas top with aluminium supports (not fitted)
- Canvas top and aluminium support (height: approximately 1,600 mm from platform)
- All canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm)



Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca.) Hauteur du plancher (mm, environ) Distance ground - platform (mm, approx.)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height		
HLN 7523/141	750	210	540	2.310	1.410	330	3.450	1.480	950	10	610
HLN 7525/151	750	230	520	2.510	1.510	330	3.650	1.580	950	10	610
HLN 1323/141	1.300	260	1.040	2.310	1.410	330	3.650	1.480	950	10	610
HLN 1320/151	1.300	270	1.030	2.010	1.510	330	3.350	1.580	1.000	13	660
HLN 1325/151	1.300	290	1.010	2.510	1.510	330	3.850	1.580	1.000	13	660
HLN 1523/141	1.500	270	1.230	2.310	1.410	330	3.650	1.480	950	10	610
HLN 1520/151	1.500	280	1.220	2.010	1.510	330	3.350	1.580	1.000	13	660
HLN 1525/151	1.500	300	1.200	2.510	1.510	330	3.850	1.580	1.000	13	660



HLN 1323/141 Geschraubtes Chassis, Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
HLN 1323/141 Châssis boulonné, ridelles en aluminium anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, hauteur : 330 mm)
HLN 1323/141 Bolted chassis, anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)



HLN 1323/141 Zubehör: Laubaufsatz aus Aluminium
HLN 1323/141 Option : rehausse en aluminium
HLN 1323/141 Optional extra: aluminium extension



HLN 1323/141 Zubehör: H-Gestell aus Aluminium
HLN 1323/141 Option : porte-échelle en aluminium
HLN 1323/141 Optional extra: aluminium ladder rack

- Kugelpkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
- Chassis, Achsen und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachsen
- Leuchtenleiste
- Stützrad verstärkt (2.500 kg: klappbar, mittig)
- Siebdruckholzboden
- Zurrbügel: 4 (Länge = 2.605 mm), 6 (Länge ≥ 3.105 mm)
- Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- Verschlüsse innenliegend
- 4 Seiten klappbar
- Heckwand aushängbar
- 4 Eckrungenaufnahmen für Spriegel

- Attelage à boule
- Frein à inertie, marche arrière automatique
- Châssis, essieux et timon en V galvanisés
- Essieux à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Roue jockey renf. (2.500 kg : autom., au milieu)
- Plancher en bois antidérapant imperméabilisé
- Crochets d'arrimage : 4 (longueur = 2.605 mm), 6 (longueur ≥ 3.105 mm)
- Ridelles en alu anodisé, rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, H : 330 mm)
- Serrures intégrées aux ridelles
- Toutes les ridelles ouvrables
- Ridelle arrière enlevable
- 4 ranchers

- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised chassis, axles and V drawbar
- Rubber torsion axles
- Rear lights below platform
- Reinforced jockey wheel (2,500 kg: automatic, in the middle of the drawbar)
- High-density plywood platform
- Tie rings: 4 (L = 2.605 mm), 6 (L ≥ 3.105 mm)
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (W: 25 mm, H: 330 mm)
- Fastenings integrated into side panels
- All side panels can be opened
- Rear panel can be removed
- 4 corner posts

Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Zusätzliche DIN-Zugöse bzw. Zugkugelpkupplung (lose)
- 2 Aluauffahrschienen (ca. 2.500 kg, 2.700 x 300 mm, unten einschiebbar, ab 3.605 mm Anhängerinnenlänge, 2 Klappkurbelstützen) mit je einer schmalen Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild
- 2 Heckstütz. (Autom., nur HLN 2.000 kg, s. S. 13)
- 2 Klappkurbelstützen (ab 3.105 mm Innenlänge, s. S. 13)
- Aluprofilboden (Stärke: 21 mm)
- Alubordwanderhöhung abnehmbar (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände können Boden berühren.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Laubaufsatz aus Aluminium (Höhe: ca. 590 mm)
- Flachplane mit Aluquerlatten (nicht montiert)
- Plane und Aluspriegel (nicht montiert, Höhe: ca. 1.800 mm, bei Breite 1.410 / 1.510 mm: maximale Gesamthöhe ca. 1.600 mm, jeweils ab Fahrzeugboden)
- Planen- u. Spriegelerhöhung (je 200 mm, bei Breite 1.700 mm: max. Ges.h. ca. 2.400 mm)
- Alle Angaben zur Planengesamth.: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm)

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Attelage à boule / camion supplémentaire (pas monté)
- 2 rampes en alu (2.500 kg env., 2.700 x 300 mm, sous plancher, longueur int. de la remorque ≥ 3.605 mm, 2 béquilles arrière à relever, manivelle), 1 surface anti-glissante en acier galva par rampe, 1 ligne de trous
- 2 béquill. arr. (autom., seulement HLN 2 t, v. p. 13)
- 2 béquilles arrière (à relever, avec manivelle, longueur intérieure ≥ 3.105 mm, v. p. 13)
- Plancher en profilés d'aluminium (épaisseur : 21 mm)
- Ridelles supplémentaires en alu qui peuvent être enlevées (hauteur : 350 mm environ ; attention : ridelles ouvertes touchent le sol.)
- Porte-échelle en alu (hauteur : 220 mm env.)
- Rehausse en alu (hauteur : 590 mm env.)
- Bâche plate, traverses en alu (pas montée)
- Bâche et ossature alu (pas montée, distance plancher - toit : 1.800 mm env., largeur 1.410 / 1.510 mm : hauteur max. 1.600 mm env.)
- Hauteur supplémentaire pour bâche et ossature (chaque 200 mm, largeur ≥ 1.700 mm : hauteur max. 2.400 mm env.)
- Infos sur la hauteur tot. des bâches : passage libre int., haut. hors tout : + 100 mm env.

Select optional extras

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Additional standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 aluminium skids (approximately 2,500 kg, 2.7 x 0.3 m, stored below platform, for trailers 3,605 mm long or longer, 2 prop stands with crank) with 1 standard anti-slide surface made of galvanised steel per ramp, one row of holes
- 2 prop stands (autom., only for 2-t HLN, cf. p. 13)
- 2 prop stands (with crank, int. length ≥ 3.105 mm, cf. p. 13)
- Aluminium profile platform (thickness: 21 mm)
- Additional aluminium side panels which can be taken off (height: approx. 350 mm; please note: side panels, when opened, may touch ground)
- Aluminium ladder rack (height: appr. 220 mm)
- Alum. extension (height.: approx. 590 mm)
- Flat canvas top with alum. crossbar (not fitted)
- Canvas top and aluminium support (not fitted, from platform, max. height: approx. 1,800 mm, width 1,410 / 1,510 mm: max. height approx. 1,600 mm)
- Increase in canvas top / support height (per 200 mm, width = 1,700 mm max. h.: 2,400 mm)
- All canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm)



HLN 2026/151 Aluminiumbordwände (Höhe: 330 mm), Zubehör: 100-km/h-Ausführung
HLN 2026/151 Ridelles en aluminium anodisé (hauteur : 330 mm), option : kit « rouler plus confortablement »
HLN 2026/151 Aluminium side panels (height: 330 mm), optional extra: smooth-ride kit

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca.) Hauteur du plancher (mm, environ) Distance ground - platform (mm, approx.)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height		
HLN 2026/151	2.000	390	1.610	2.605	1.510	330	3.950	1.580	1.000	13	710
HLN 2026/170	2.000	410	1.590	2.605	1.700	330	3.900	1.770	1.000	13	710
HLN 2031/170	2.000	440	1.560	3.105	1.700	330	4.400	1.770	1.000	13	710
HLN 2036/170	2.000	470	1.530	3.605	1.700	330	4.900	1.770	1.000	13	710
HLN 2041/170	2.000	490	1.510	4.105	1.700	330	5.400	1.770	1.000	13	710
HLN 2526/151	2.500	410	2.090	2.605	1.510	330	3.950	1.580	1.000	13	740
HLN 2526/170	2.500	430	2.070	2.605	1.700	330	3.900	1.770	1.000	13	740
HLN 2531/170	2.500	460	2.040	3.105	1.700	330	4.400	1.770	1.000	13	740
HLN 2536/170	2.500	490	2.010	3.605	1.700	330	4.900	1.770	1.000	13	740
HLN 2541/170	2.500	530	1.970	4.105	1.700	330	5.400	1.770	1.000	13	740



HLN 2026/151 Zubehör: Bordwanderhöhung
HLN 2026/151 Option : ridelles supplémentaires
HLN 2026/151 Optional extra: additional side panels



HLN 2541/170 Zubehör: 100-km/h-Ausführung, zusätzliche Zurrbügel
HLN 2541/170 Opt. : kit « rouler plus confortablement », crochets supplém.
HLN 2541/170 Option: smooth-ride kit, additional tie rings

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
- Chassis, Achse und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachse
- Leuchtenleiste
- Stützrad verstärkt
- Siebdruckholzboden
- Zurrbügel: 6
- Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- Verschlüsse innenliegend
- 4 Seiten Klapp- und aushängbar
- 4 Eckrungenaufnahmen für Spriegel

- Attelage à boule
- Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
- Châssis, essieu et timon en V galvanisés
- Essieu à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Roue jockey renforcée
- Plancher en bois antidérapant imperméabilisé
- Crochets d'arrimage : 6
- Ridelles en alu anodisé, rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, H : 330 mm)
- Serrures intégrées aux ridelles
- Ridelles ouvrables et enlevables
- 4 ranchers adaptés aux ossatures de bâche

- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised chassis, axles and V drawbar
- Rubber torsion axle
- Rear lights below platform
- Reinforced jockey wheel
- High-density plywood platform
- Tie rings: 6
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)
- Fastenings integrated into side panels
- All side panels can be opened
- 4 corner posts

Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen, Ladehöhe bei 13": 720 mm, zuzüglich TÜV-Einzelabnahme)
- Zusätzliche DIN-Zugöse bzw. Zugkugelpassung (lose)
- 2 Aluauffahrschienen (ca. 2.500 kg, 2,7 x 0,3 m, unten einschiebbar, ab 3.605 mm Anhängerinnenlänge, 2 Klappkurbelstützen) mit je einer schmalen Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild
- 2 Heckstützen (Automatik, nur bei 13"-Bereifung, s. S. 13)
- 2 Klappkurbelstützen (s. S. 13)
- Aluprofilboden (Stärke: 21 mm)
- Alubordwandrehöhung abnehmbar (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände können Boden berühren.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Flachplane mit Aluquerlatten (nicht montiert)
- Plane und Aluspiegel (Höhe: 1.800 mm ab Fahrzeugboden)
- Planen- / Spriegelerhöhung (je 200 mm, bei Breite 1.700 mm max. Ges.h.: ca. 2.000 mm)
- Alle Angaben zur Planengesamth.: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm)

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Timon réglable en hauteur (avec châssis renforcé, hauteur de chargement avec pneus de 13" : 720 mm, pas homologué)
- Attelage à boule / camion suppl. (pas monté)
- 2 rampes en alu. (2.500 kg env., 2,7 x 0,3 m, sous plancher, longueur int. de la remorque ≥ 3.605 mm, 2 béquilles arrière à relever avec manivelle) avec 1 surface anti-glissante en acier galvanisé par rampe, 1 ligne de trous
- 2 béquilles arrière (autom., seulement pour remorques équipées de pneus 13", v. p. 13)
- 2 béquilles arrière (à relever, maniv., v. p. 13)
- Plancher en profilés d'alu (épaisseur : 21 mm)
- Ridelles supplém. en alu qui peuvent être enlevées (hauteur : 350 mm env. ; attention : ridelles ouvertes peuvent toucher le sol.)
- Porte-échelle en alu (hauteur : 220 mm env.)
- Bâche plate, traverses en alu (pas montée)
- Bâche et ossature en aluminium (distance plancher - toit : 1.800 mm environ)
- Haut. suppl. pour bâche / ossature (chaque 200 mm, larg. = 1.700 mm h. max. : 2.000 mm env.)
- Toutes les informations sur la hauteur totale des bâches : passage libre intérieur, hauteur hors tout : + 100 mm env.)

Select optional extras

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis, loading height with 13" tyres: approx. 720 mm, without type approval)
- Additional standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 aluminium skids (approximately 2,500 kg, 2.7 x 0.3 m, stored below platform, for trailers 3,605 mm long or longer, 2 prop stands with crank) with 1 standard anti-slide surface made of galvanised steel per ramp, one row of holes
- 2 prop stands (automatic, only for 13" tyres, cf. p. 13)
- 2 prop stands (with crank, cf. p. 13)
- Aluminium profile platform (thickness: 21 mm)
- Add. aluminium side panels which can be taken off (h.: approx. 350 mm; please note: side panels, when opened, may touch ground)
- Aluminium ladder rack (h.: approx. 220 mm)
- Flat canvas top with aluminium crossbar (not fitted)
- Canvas top and aluminium support (height: approximately 1,800 mm from platform)
- Increase in canvas top / support height (per 200 mm, width = 1,700 mm max. h.: 2,000 mm)
- All canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm)



Zubehör: Klappkurbelstütze (links), Automatikstütze (rechts)
Options : béquille à relever avec manivelle (à gauche), béquille automatique (à droite)
Optional extras: prop stand to be folded away, with crank (left), automatic prop stand (right)

HLC 1336/170 Stützrad verstärkt, Aluminiumbordwände (Höhe: 330 mm), innenliegende Verschlüsse
HLC 1336/170 Roue jockey renforcée, ridelles en aluminium anodisé (hauteur : 330 mm), serrures intégrées aux ridelles
HLC 1336/170 Reinforced jockey wheel, aluminium side panels (height: 330 mm), fastenings integrated into side panels

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca., Reifen: 13") Dimensions hors tout (mm, env., pneus: 13") Overall dimensions (mm, approx., tyres: 13")			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca., s. Reifen) Hauteur du plancher (mm, environ, voir pneus) Distance ground - platform (mm, approx., cf. tyres)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height		
HLC 1326/170	1.300	360	940	2.605	1.700	330	4.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 1331/170	1.300	400	900	3.105	1.700	330	4.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 1336/170	1.300	440	860	3.605	1.700	330	5.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 1526/170	1.500	380	1.120	2.605	1.700	330	4.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 1531/170	1.500	420	1.080	3.105	1.700	330	4.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 1536/170	1.500	460	1.040	3.605	1.700	330	5.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780



HLC 1326/170 Sonderzubehör: Stahlgitteraufsatz
HLC 1326/170 Option (sur demande): rehausse grillagée en acier galvanisé
HLC 1326/170 Optional extra (on demand): steel mesh extension sides



HLC 1331/170 Zubehör: Ladebox
HLC 1331/170 Option : box
HLC 1331/170 Optional extra: box

- Kugelumkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
- Chassis, Achsen und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachsen
- Leuchtenleiste
- Stützrad verstärkt (≥ 2.700 kg: klappbar, mittig)
- Länge ≥ 5.105 mm: 1 Klappkurbelstütze
- Siebdruckholzboden
- Zurrbügel: 6 (Länge ≤ 4.105 mm Länge), 8 (Länge ≥ 4.605 mm)
- Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- Verschlüsse innenliegend
- 4 Seiten klapp- und aushängbar
- 4 Eckrungenaufnahmen für Spriegel
- Länge = 6.050 mm: 2 Mittelrungen

- Attelage à boule
- Frein à inertie, marche arrière automatique
- Châssis, essieux et timon en V galvanisés
- Essieux à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Roue jockey renforcée (≥ 2.700 kg : automatique, au milieu du timon)
- Longueur ≥ 5.105 mm : 1 béquille arrière à relever (avec manivelle)
- Plancher en bois antidérapant imperméabilisé
- Crochets d'arrimage : 6 (longueur ≤ 4.105 mm), 8 (longueur ≥ 4.605 mm)
- Ridelles en alu anodisé, rainure pour attacher une bâche (épais. : 25 mm, haut. : 330 mm)
- Serrures intégrées aux ridelles
- Toutes les ridelles ouvrables et enlevables
- 4 ranchers adaptés aux ossatures bâche
- Longueur = 6.050 mm : 2 ranchers centraux

- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised chassis, axles and V drawbar
- Rubber torsion axles
- Rear lights below platform
- Reinforced jockey wheel (≥ 2,700 kg: automatic, in the middle of the drawbar)
- Length ≥ 5,105 mm : 1 prop stand (with crank)
- High-density plywood platform
- Tie rings: 6 (length ≤ 4,105 mm), 8 (length ≥ 4,605 mm)
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)
- Fastenings integrated into side panels
- All side panels can be opened and removed
- 4 corner posts for canvas top support
- Length = 6,050 mm: 2 centre posts

Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen, Ladehöhe bei 13": 720 mm, zuzüglich TÜV-Einzelabnahme)
- Zusätzliche DIN-Zugöse bzw. Zugkugelumkupplung (lose)
- 2 Aluauffahrschienen (ca. 2.500 kg, 2,7 x 0,3 m, unten einschiebbar, ab 3.605 mm Anhängerinnenlänge, 2 Klappkurbelstützen) mit je einer schmalen Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild
- 2 Heckstützen (Automatik, nur bei 13"-Bereifung, s. S. 13)
- 1 bzw. 2 Klappkurbelstützen (Anhängerinnenlänge ≥ 5.105 mm: 1 Klappkurbelstütze serienmäßig, s. S. 13)
- Aluprofilboden (Stärke: 21 mm)
- Alubordwanderhöhung abnehmbar (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände können Boden berühren.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Flachplane mit Aluquerlatten (nicht montiert)
- Plane und Aluspiegel (Höhe: 1.800 mm ab Fahrzeugboden)
- Planen- / Spriegelerhöhung (je 200 mm, bei Breite 1.700 mm maximale Gesamthöhe: ca. 2.000 mm, ab Breite 1.860 mm maximale Gesamthöhe: ca. 2.400 mm)
- Alle Angaben zur Planenges.höhe: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Timon réglable en hauteur (avec châssis renforcé, hauteur de chargement avec pneus de 13" : 720 mm, pas homologué)
- Attelage à boule / camion supplémentaire (pas monté)
- 2 rampes en alu (2.500 kg env., 2,7 x 0,3 m, sous plancher, longueur int. de la remorque ≥ 3.605 mm, 2 béquilles arrière à relever avec manivelle) avec 1 surface anti-glissante en acier galvanisé par rampe, 1 ligne de trous
- 2 béquilles arrière (autom., seulement pour remorques équipées de pneus 13", v. p. 13)
- 1 / 2 béq. arr. (à relever, manivelle, long. int. remorq. ≥ 5.105 mm : 1 béq. en série, v. p. 13)
- Plancher en profilés d'aluminium (épaisseur : 21 mm)
- Ridelles suppl. en alu qui peuvent être enlevées (hauteur : 350 mm env. ; attention : ridelles ouvertes peuvent toucher le sol.)
- Porte-échelle en alu (hauteur : 220 mm env.)
- Bâche plate, traverses en alu (pas montée)
- Bâche et ossature en aluminium (distance plancher - toit : 1.800 mm environ)
- Hauteur supplémentaire pour bâche et ossature (chaque 200 mm, largeur = 1.700 mm hauteur maximale : 2.000 mm env., largeur ≥ 1.860 mm hauteur maximale : 2.400 mm env.)
- Toutes les informations sur la hauteur totale des bâches : passage libre intérieur, hauteur hors tout : + 100 mm env.

Select optional extras

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis, loading height with 13" tyres: approx. 720 mm, without type approval)
- Additional standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 aluminium skids (approximately 2,500 kg, 2,7 x 0,3 m, stored below platform, for trailers 3,605 mm long or longer, 2 prop stands with crank) with 1 standard anti-slide surface made of galvanised steel per ramp, one row of holes
- 2 prop stands (automatic, only for 13" tyres, cf. p. 13)
- 1 or 2 prop stands (with crank, int. trailer length ≥ 5,105 mm: 1 prop stand included, cf. p. 13)
- Aluminium profile platform (thickness: 21 mm)
- Add. aluminium side panels which can be taken off (h.: approx. 350 mm; please note: side panels, when opened, may touch ground)
- Aluminium ladder rack (height: approx. 220 mm)
- Flat canvas top with aluminium crossbar (not fitted)
- Canvas top and aluminium support (height: approximately 1,800 mm from platform)
- Increase in canvas top and support height (per 200 mm, width = 1,700 mm max. height: 2,000 mm, width ≥ 1,860 mm max. height 2,400 mm)
- All canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm



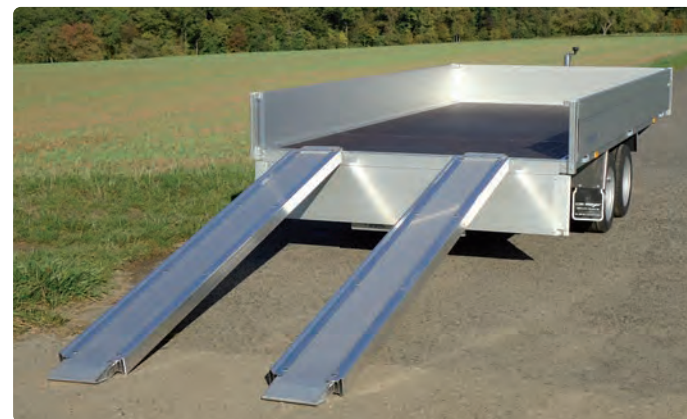
HLC 3531/186 Zubehör: Deichsel höhenverstellbar (Rahmen verstärkt)
HLC 3531/186 Option : timon réglable en hauteur (châssis renforcé)
HLC 3531/186 Option: drawbar adjustable in height (reinforced chassis)



HLC 3051/210 Zub.: Bordwanderhö. (Aufgeklappte Wände berühren Boden.)
HLC 3051/210 Opt. : ridelles supplément. (Ridelles ouvertes touchent le sol.)
HLC 3051/210 Opt.: add. side panels (which, when opened, touch the ground)



HLC 2751/210 Aluminiumbordwände eloxiert, 4 Seiten klapp- und aushängbar, leichte Be- und Entladbarkeit von drei Seiten
HLC 2751/210 Ridelles en aluminium anodisé, toutes les ridelles ouvrables et enlevables, facile à charger et décharger de trois côtés
HLC 2751/210 Anodised aluminium side panels, all side panels can be opened and removed, easy to load and unload from three sides



HLC 2741/186 Zubehör: Auffahrschienen, Klappkurbelstützen
HLC 2741/186 Options : rampes, béquilles arrière (à relever)
HLC 2741/186 Optional extras: skids, prop stands (with crank)



HLC 3541/186 Zubehör: H-Gestell aus Aluminium
HLC 3541/186 Option : porte-échelle en alu
HLC 3541/186 Optional extra: aluminium ladder rack



HLC 3560/210 Mit Mittelrungen (da Kasteninnenlänge von 6.050 mm)
HLC 3560/210 Avec ranchers centraux (parce que long. int. : 6.050 mm)
HLC 3560/210 With centre posts (because of interior length of 6,050 mm)



HLC 2746/186 Zubehör: Aluprofilboden
HLC 2746/186 Option : plancher en aluminium
HLC 2746/186 Optional extra: aluminium profile platform

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamt- gewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca., Reifen: 13") Dimensions hors tout (mm, env., pneus: 13") Overall dimensions (mm, approx., tyres: 13")			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca., 13" / 14") Hauteur du plancher (mm, environ, 13" / 14") Distance ground - platform (mm, approx., 13" / 14")
				Länge	Breite	Höhe	Länge	Breite	Höhe		
				Longueur Length	Largeur Width	Hauteur Height	Longueur Length	Largeur Width	Hauteur Height		
HLC 2026/170	2.000	470	1.530	2.605	1.700	330	4.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2031/170	2.000	490	1.510	3.105	1.700	330	4.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2036/170	2.000	530	1.470	3.605	1.700	330	5.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2041/170	2.000	550	1.450	4.105	1.700	330	5.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2726/170	2.700	470	2.230	2.605	1.700	330	4.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2731/170	2.700	500	2.200	3.105	1.700	330	4.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2736/170	2.700	540	2.160	3.605	1.700	330	5.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2741/170	2.700	560	2.140	4.105	1.700	330	5.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2731/186	2.700	520	2.180	3.105	1.860	330	4.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2736/186	2.700	560	2.140	3.605	1.860	330	5.065	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2741/186	2.700	580	2.120	4.105	1.860	330	5.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2746/186	2.700	600	2.100	4.605	1.860	330	6.065	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2751/186	2.700	700	2.000	5.105	1.860	330	6.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3026/170	3.000	490	2.510	2.605	1.700	330	4.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3031/170	3.000	510	2.490	3.105	1.700	330	4.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3036/170	3.000	550	2.450	3.605	1.700	330	5.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3041/170	3.000	570	2.430	4.105	1.700	330	5.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3031/186	3.000	540	2.460	3.105	1.860	330	4.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3036/186	3.000	580	2.420	3.605	1.860	330	5.065	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3041/186	3.000	610	2.390	4.105	1.860	330	5.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3046/186	3.000	640	2.360	4.605	1.860	330	6.065	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3051/186	3.000	730	2.270	5.105	1.860	330	6.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3036/210	3.000	600	2.400	3.605	2.100	330	5.065	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3041/210	3.000	640	2.360	4.105	2.100	330	5.565	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3046/210	3.000	680	2.320	4.605	2.100	330	6.065	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3051/210	3.000	790	2.210	5.105	2.100	330	6.565	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3060/210	3.000	880	2.120	6.050	2.100	330	7.510	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3036/244	3.000	630	2.370	3.605	2.440	330	5.065	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3041/244	3.000	670	2.330	4.105	2.440	330	5.565	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3051/244	3.000	820	2.180	5.105	2.440	330	6.565	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3060/244	3.000	910	2.090	6.050	2.440	330	7.530	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3526/170	3.500	510	2.990	2.605	1.700	330	4.115	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3531/170	3.500	530	2.970	3.105	1.700	330	4.615	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3536/170	3.500	570	2.930	3.605	1.700	330	5.115	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3541/170	3.500	590	2.910	4.105	1.700	330	5.615	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3531/186	3.500	580	2.920	3.105	1.860	330	4.615	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780



HLC 3546/210 Stützrad verstärkt, klappbar, mittig; Zubehör: Plane (Farbe: Grau) und Aluminiumspiegel
HLC 3546/210 Roue jockey renforcée, automatique, au milieu du timon ; options : bâche (couleur : gris) et ossature en alu
HLC 3546/210 Reinforced jockey wheel, automatic, in the middle of the drawbar; optional extras: canvas top (colour: grey), aluminium support

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamt- gewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca., Reifen: 13") Dimensions hors tout (mm, env., pneus: 13") Overall dimensions (mm, approx., tyres: 13")			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca., 13" / 14") Hauteur du plancher (mm, environ, 13" / 14") Distance ground - platform (mm, approx., 13" / 14")
				Länge	Breite	Höhe	Länge	Breite	Höhe		
				Longueur Length	Largeur Width	Hauteur Height	Longueur Length	Largeur Width	Hauteur Height		
HLC 3536/186	3.500	620	2.880	3.605	1.860	330	5.115	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3541/186	3.500	650	2.850	4.105	1.860	330	5.615	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3546/186	3.500	690	2.810	4.605	1.860	330	6.115	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3551/186	3.500	790	2.710	5.105	1.860	330	6.615	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3536/210	3.500	620	2.880	3.605	2.100	330	5.115	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3541/210	3.500	670	2.830	4.105	2.100	330	5.615	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3546/210	3.500	700	2.800	4.605	2.100	330	6.115	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3551/210	3.500	810	2.690	5.105	2.100	330	6.615	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3560/210	3.500	930	2.570	6.050	2.100	330	7.560	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3536/244	3.500	660	2.840	3.605	2.440	330	5.115	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3541/244	3.500	720	2.780	4.105	2.440	330	5.615	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3551/244	3.500	870	2.630	5.105	2.440	330	6.615	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3560/244	3.500	960	2.540	6.050	2.440	330	7.580	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780

Kipper • Benne • Tipper



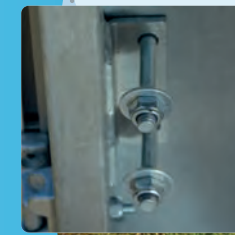
HKC 2726/155



HKCR 2731/186 Zubehör: Stahlgitteraufsatz
HKCR 2731/186 Option : rehausse grillagée
HKCR 2731/186 Optional extra: mesh extension sides



Aufgesetzter Zurr-
bügel (von oben /
von unten)
Crochet d'arrimage
intégré au plancher
(vue d'en haut / bas)
Tie ring (from above /
below)



Große Produktauswahl

- ✓ Dreiseitenkipper (HKC) und Rückwärtskipper (HLNK, HKCR)
- ✓ Zulässiges Gesamtgewicht je nach Modell von 1.300 kg bis 3.500 kg
- ✓ Vielfältige Abmessungen

Geschraubtes Chassis

- ✓ Sehr stabil
- ✓ Alle Teile austauschbar
- ✓ Nach einem Unfall leicht reparierbar

Geschweißte Kippbrücke mit Metallboden

- ✓ Zahlreiche Längs- und Querverstrebungen
- ✓ Sehr stabil

Alubordwände

- ✓ Extra hoch (330 mm)
- ✓ Stabil, rostfrei, edle Optik

Bordwandsicke

- ✓ Zur Befestigung von Planen, Netzen u. ä.
- ✓ Keine Montage von Knöpfen oder Drehkrampen erforderlich

Bordwandverschlüsse (innenliegend)

Auffahrschienenhalterung mit klappbaren Verschlussblechen

- ✓ Bei allen HKC ab 3.190 mm Innenlänge serienmäßig, auch wenn diese nicht mit Auffahrschienen bestellt werden
- ✓ Nachrüstung von Auffahrschienen bei diesen Modellen bequem möglich

Option Elektropumpe

- ✓ Handpumpe immer serienmäßig (nützlich, wenn die Batterie entladen ist)
- ✓ Ladeeinrichtung serienmäßig

Grand choix de remorques

- ✓ Tri-bennes (HKC) et benne arrière (HLNK, HKCR)
- ✓ PTAC : entre 1.300 kg et 3.500 kg (dépend du modèle)
- ✓ Beaucoup de dimensions

Châssis boulonné

- ✓ Très stable
- ✓ Les composants peuvent être remplacés.
- ✓ Facile à réparer après un accident

Pont basculant soudé avec plancher en métal

- ✓ Beaucoup de traverses
- ✓ Très stable

Ridelles en aluminium

- ✓ Hauteur importante (330 mm)
- ✓ Stables, inoxydables, belles

Rainure intégrée

- ✓ Pour attacher des bâches, filets, etc.
- ✓ Pas nécessaire de monter des émerillons

Fermetures intégrées aux ridelles

Supports pour rampes (avec clapets qui peuvent être fermés à clé)

- ✓ En série sur toutes les HKC à partir d'une longueur intérieure de 3.190 mm, même si ces tri-bennes ne sont pas commandées avec des rampes
- ✓ Toujours possible et facile de rajouter des rampes après l'achat de la benne

Option pompe électrique

- ✓ En série : pompe manuelle (très utile si la batterie est déchargée)
- ✓ En série : prise pour chargeur

Huge product range

- ✓ Three-side tipper (HKC) and rear tipper (HLNK, HKCR)
- ✓ Maximum gross weight ranging from 1,300 kg to 3,500 kg (depends on model)
- ✓ Lots of different sizes

Bolted Chassis

- ✓ Very stable
- ✓ All components can be replaced
- ✓ Easy to repair in case of an accident

Welded tipping bridge with metal platform

- ✓ Lots of crossbars
- ✓ Very stable

Aluminium side panels

- ✓ Extra high (330 mm)
- ✓ Stable, corrosion-resistant, aesthetically pleasing

Seam in side panels

- ✓ Facilitates fastening of canvas tops, safety nets, etc.
- ✓ Not necessary to equip the trailer with buttons or swivels

Fastenings integrated into side panels

Storage shafts for skids (with flaps)

- ✓ Standard feature of all HKC, the interior length of which is 3,190 mm or more, even if they are not ordered with skids
- ✓ Easy to equip the trailers with skids later

Optional electric pump

- ✓ Combined with a manual pump as an additional standard feature (useful when battery is discharged)
- ✓ Another standard feature: fitted charging plug



Aus der Betriebsanleitung für alle Anhänger

Zum Kippen der Brücken von

Dreiseitenkippern:

Darauf achten, daß die Vorstecker an der hoch-zuhebenden Seite gelöst werden (vorne, rechts oder links). Werden die Vorstecker nicht gelöst, kommt es zu einer schwerwiegenden Beschädigung von Kippbrücke und Fahrgestell.

Extrait du Mode d'emploi pour toutes les remorques

Comment faire basculer proprement le pont d'une tri-benne :

Enlever les goudjons de sécurité des coussinets de basculement sur le côté qui va être soulevé (avant, à droite, à gauche). Si les goudjons ne sont pas enlevés le plateau et le châssis seront gravement endommagés.

From the Manual for all trailers

How to safely elevate the bridge of a three-side tipper:

Remove the fastening bolts on the side of the trailer where the bridge will be elevated (front, right, left). If the fastening bolts are not removed and you try to elevate the bridge, chassis and bridge will be gravely damaged.



Zubehör: Alubordwanderhöhung abnehmbar; untere Heckwand links: aufgeklappt; untere Heckwand rechts: aufgeschwenkt (bei HKC und HKCR)
Options : ridelles supplémentaires en aluminium qui peuvent être enlevées ; illustration des 2 manières d'ouvrir la ridelle arrière basse (HKC et HKCR)
Optional extra: additional aluminium side panels which can be taken off; illustration of the 2 ways of opening the lower rear panel (HKC and HKCR)

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
- Chassis, Achse(n) und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachse(n)
- Leuchtenleiste
- Chassis geschraubt
- Innenlänge ≥ 3.190 mm: Auffahrschienen-schächte (mit Klappe)
- Stützrad verstärkt (≥ 2.700 kg: klappbar, mittig)
- Kippbrücke geschweißt
- Stahlverzinkter Boden (Stärke: 2 mm), HKC 3540/200: Aluminiumboden (Stärke: 3 mm)
- Zurrbügel: 6 (aufgesetzt), HKC 3540/200: 8
- Hydraulikhandpumpe
- E-Pumpe bei allen 3-t- und 3,5-t-Modellen
- Aluwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- 4 Seiten klapp- und aushängbar
- Heckwand auch pendelbar
- 4 Eckrungen

- Attelage à boule
- Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
- Châssis, essieu(x) et timon en V galvanisés
- Essieu(x) à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Châssis boulonné
- Longueur intérieure ≥ 3.190 mm : supports de rampes (avec clapet rabattable)
- Roue jockey renforcée (≥ 2.700 kg : automatique, au milieu du timon)
- Pont soudé
- Plancher en acier galvanisé (épaisseur : 2 mm), HKC 3540/200 : plancher en aluminium (épaisseur : 3 mm)
- Crochets d'arrimage : 6 (sur plancher), HKC 3540/200 : 8
- Pompe hydraulique manuelle
- Toutes les bennes 3.000 / 3.500 kg : pompe électrique en série
- Ridelles en alu anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, hauteur : 330 mm)
- Toutes les ridelles ouvrables et enlevables
- Ridelle arrière basculante dans les 2 sens
- 4 ranchers

- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised chassis, axle(s) and V drawbar
- Rubber torsion axle(s)
- Rear lights below platform
- Bolted chassis
- Interior length ≥ 3.190 mm: 2 storage shafts for skids (with flaps)
- Reinforced jockey wheel (≥ 2.700 kg: automatic, in the middle of drawbar)
- Welded tipping bridge
- Galvanised-steel platform (thickness: 2 mm), HKC 3540/200: aluminium platform (thickness: 3 mm)
- Tie rings: 6 (on platform), HKC 3540/200: 8
- Manual hydraulic pump
- All 3,000 / 3,500 kg tippers: electric pump included
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)
- All side panels can be opened and removed.
- Swivelling rear panel
- 4 corner posts

Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen, Ladehöhe: 750 mm, zzgl. TÜV-Einzelabnahme)
- Zusätzliche DIN-Zugöse bzw. Zugkugelpulung (lose)
- 2 Aluauffahrschienen (ca. 2.500 kg, unten ein-schiebbar, Innenlänge ≥ 3.190 mm: 2.500 x 300 mm, Ausnahme HKC 3531/170: 2.300 x 300 mm, 2 Klappkurbelstützen) mit je einer schmalen Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild
- 2 Heckstützen (Automatik, s. S. 13)
- 2 Klappkurbelstützen (s. S. 13)
- Elektropumpe mit Nothandpumpe und Batterie (Ladeeinrichtung vorhanden)
- Traktoranschluß (nur bei Handpumpe)
- Funkfernbedienung für Hydro-Kompakt-Aggregat
- Kipperstütze (zur Arretierung einer hochgefahrenen Kippbrücke)
- 4 zusätzliche Zurrbügel (je 2 rechts und links, inklusive an Kippbrücke angeschweißter Trägerplatten unter dem Metallboden)
- Alubordwanderhöhung abnehmbar mit Eckrungen (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände berühren Boden.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Stahlgitteraufsatz (Höhe: ca. 600 mm)
- Plane und Aluspriegel (nicht montiert, Höhe: ca. 1.800 mm ab Fahrzeugboden)
- Planen- und Spriegelerhöhung (je 200 mm, bis max. 2.400 mm)
- Alle Angaben zur Planengesamthöhe: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (amortisseurs, supports et pneus montés)
- Timon réglable en hauteur (châssis renforcé, hauteur de chargement : 750 mm, pas homologué)
- Attelage à boule / camion suppl. (pas monté)
- 2 rampes en alu (2.500 kg env., sous plancher, longueur intérieure ≥ 3.190 mm : 2.500 x 300 mm, sauf HKC 3531/170 : 2.300 x 300 mm, 2 béquilles arrière à relever avec manivelle) avec 1 surface anti-glissante en acier galvanisé par rampe, 1 ligne de trous
- 2 béquilles arrière (automatiques, v. p. 13)
- 2 béquilles arrière (à relever, avec manivelle, v. p. 13)
- Pompe électrique, pompe manuelle d'urgence et batterie (prise pour chargeur montée)
- Connexion tracteur (seulement pompe manuelle)
- Télécommande pour le basculement hydraulique
- Support de pont (pour bloquer le pont basculé)
- 4 crochets d'arrimage supplémentaires (1 à droite, 1 à gauche, avec des supports porteurs soudés au pont)
- Ridelles supplémentaires en alu qui peuvent être enlevées (hauteur : 350 mm env. ; attention : ridelles ouvertes peuvent toucher le sol.)
- Porte-échelle en alu (hauteur : 220 mm env.)
- Rehausse grillagée (hauteur : 600 mm env.)
- Bâche et ossature en aluminium (distance plancher - toit : 1.800 mm env.)
- Hauteur supplémentaire pour bâche et ossature (chaque 200 mm, hauteur maximale : 2.400 mm)
- Toutes les informations sur la hauteur totale des bâches : passage libre intérieur, hauteur hors tout : + 100 mm env.

Select optional extras

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis, loading height: 750 mm, without type approval)
- Additional standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 aluminium skids (approx. 2.500 kg, stored below platform, interior length ≥ 3.190 mm: 2.500 x 300 mm, except HKC 3531/170: 2.300 x 300 mm, 2 prop stands with crank) with 1 standard anti-slide surface made of galvanised steel per ramp, one row of holes
- 2 prop stands (automatic, cf. p. 13)
- 2 prop stands (with crank, cf. p. 13)
- Electric pump with manual emergency pump, battery and charging plug
- Tractor connection (only with manual pump)
- Radio remote control for hydro compact unit
- Tipper bridge support (for keeping in place a tilted bridge)
- 4 additional tie rings (2 left, 2 right, including supports welded to the bridge)
- Additional aluminium side panels which can be taken off (height: approx. 350 mm; please note: side panels, when opened, may touch ground)
- Aluminium ladder rack (height: approx. 220 mm)
- Steel mesh extension sides (height: approx. 600 mm)
- Canvas top and aluminium support (not fitted, height: approx. 1.800 mm from platform)
- Increase in canvas top and support height (per 200 mm, maximum height: 2.400 mm)
- All canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm



Zubehör: Elektropumpe mit Handpumpe und Batterie
Option : pompe électrique / manuelle et batterie
Optional extra: electric / manual pump and battery

HKC 1526/155 Stützrad verstärkt, Chassis geschraubt, Kippbrücke geschweißt, Achtung: Auffahrschienenschächte nicht mehr lieferbar
HKC 1526/155 Roue jockey renforcée, châssis boulonné, pont soudé, important : supports de rampes plus disponibles
HKC 1526/155 Reinforced jockey wheel, bolted chassis, welded tipping bridge, important information: storage shafts for skids no longer available



HKC 3031/186 Handpumpe, Zubehör: Alubordwanderhöhung
HKC 3031/186 Pompe manuelle, option : ridelles supplémentaires en alu
HKC 3031/186 Manual pump, option: additional aluminium side panels



HKC 2726/155 Zubehör: Stahlgitteraufsatz (Höhe: ca. 600 mm)
HKC 2726/155 Option : rehausse grillagée (hauteur : 600 mm env.)
HKC 2726/155 Option: steel mesh extension sides (height: approx. 600 mm)

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca.) Hauteur du plancher (mm, environ) Distance ground - platform (mm, approx.)	Achse(n) Essieu(x) Axle(s)	Auffahr- schienen Rampes Skids A: 2,5 x 0,3 m B: 2,3 x 0,3 m
				Länge	Breite	Höhe	Länge	Breite	Höhe				
				Longueur Length	Largeur Width	Hauteur Height	Longueur Length	Largeur Width	Hauteur Height				
HKC 1526/155	1.500	560	940	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	1	-
HKC 2726/155	2.700	650	2.050	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	2	-
HKC 2726/170	2.700	680	2.020	2.690	1.700	330	4.100	1.860	1.060	13 / 14	690 / 790	2	-
HKC 2731/170	2.700	710	1.990	3.190	1.700	330	4.600	1.860	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 2731/186	2.700	740	1.960	3.190	1.860	330	4.600	2.020	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3026/155	3.000	650	2.350	2.690	1.550	330	4.150	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	2	-
HKC 3026/170	3.000	680	2.320	2.690	1.700	330	4.150	1.860	1.060	13 / 14	690 / 790	2	-
HKC 3031/170	3.000	720	2.280	3.190	1.700	330	4.650	1.860	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3031/186	3.000	740	2.260	3.190	1.860	330	4.650	2.020	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3036/186	3.000	790	2.210	3.605	1.860	330	5.100	2.020	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3526/170	3.500	730	2.770	2.690	1.700	330	4.150	1.860	1.060	13 / 14	690 / 790	2	-
HKC 3531/170	3.500	790	2.710	3.190	1.700	330	4.650	1.860	1.060	13 / 14	690 / 790	2	B
HKC 3531/186	3.500	830	2.670	3.190	1.860	330	4.650	2.020	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3536/186	3.500	860	2.640	3.605	1.860	330	5.100	2.020	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3540/200	3.500	930	2.570	4.000	2.000	330	5.420	2.170	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A



HLC 3540/200 Auffahrschienenschächte, Zubehör: Elektropumpe mit Nothandpumpe und Batterie (Ladeeinrichtung vorhanden)
HLC 3540/200 Supports de rampes, option : pompe électrique avec pompe manuelle d'urgence et batterie (prise pour chargeur montée)
HLC 3540/200 Storage shafts for skids, optional extra: electric pump with manual emergency pump, battery and charging plug



Zubehör: Heckstütze (Automatik)
Option : béquille arrière (automatique)
Optional extra: automatic prop stand



Elektropumpe stets mit Nothandpumpe
Pompe électrique toujours équipée d'une pompe manuelle d'urgence
Electric pump always equipped with a manual emergency pump as backup



Innenlänge ≥ 3.190 mm: Auffahrschienenschächte (mit Klappe)
Longueur intér. ≥ 3.190 mm : supports de rampes (avec clapet rabattable)
Interior length ≥ 3.190 mm: 2 storage shafts for skids (with flaps)



Zubehör: Aluminiumauffahrschienen, 2 Klappkurbelstützen
Option : rampes en alu, 2 béquilles arrière à relever, avec manivelle
Optional extras: aluminium skids, 2 prop stands with crank



HKC 2726/170 6 auf den Metallboden aufgesetzte Zurrbügel
HKC 2726/170 6 crochets d'arrimage sur plancher en métal
HKC 2726/170 6 tie rings integrated into metal platform



HKC 2731/186 Zubehör: Plane und Aluspriegel (grau, RAL 7044)
HKC 2731/186 Option : canvas top and aluminium support (gris, RAL 7044)
HKC 2731/186 Option: canvas top and aluminium support (grey, RAL 7044)

- Kugelkupplung
 - Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
 - Chassis, Achse und V-Deichsel verzinkt
 - Gummifederachse
 - Leuchtenleiste
 - Chassis geschraubt
 - Stützrad verstärkt
 - Kippbrücke geschweißt
 - Stahlverzinkter Boden (Stärke: 2 mm)
 - Zurrbügel (aufgesetzt): 4, HLNK 1527/151: 6
 - Hydraulikhandpumpe
 - Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
 - 4 Seiten klappbar
 - Heckwand aushäng-, aber nicht schwenkbar
 - 4 Eckrungen
- Attelage à boule
 - Frein à inertie, marche arrière automatique
 - Châssis, essieu et timon en V galvanisés
 - Essieu à suspension en caoutchouc
 - Traverse d'éclairage
 - Châssis boulonné
 - Roue jockey renforcée
 - Pont soudé
 - Plancher en acier galva (épaisseur : 2 mm)
 - Croch. d'arr. (plancher) : 4, HLNK 1527/151 : 6
 - Pompe hydraulique manuelle
 - Ridelles en alu anodisé, rainure pour attacher une bâche (épais. : 25 mm, haut. : 330 mm)
 - Toutes les ridelles ouvrables
 - Ridelle arrière enlevable, mais pas pivotante
 - 4 ranchers
- Ball coupling
 - Overrun brake with automatic reverse
 - Galvanised chassis, axle and V drawbar
 - Rubber torsion axle
 - Rear lights below platform
 - Bolted chassis
 - Reinforced jockey wheel
 - Welded tipping bridge
 - Galvanised-steel platform (thickness: 2 mm)
 - Tie rings (on platform): 4, HLNK 1527/151: 6
 - Manual hydraulic pump
 - Anodised alum. side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, h.: 330 mm)
 - 4 side panels can be opened
 - Rear panel, can be removed, does not swivel
 - 4 corner posts

Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (s. S. 20)
- Zusatz. DIN-Zugöse / Zugkugelkupplung (lose)
- 2 Heckstützen (Automatik, s. S. 13)
- 2 Klappkurbelstützen (s. S. 13)
- Elektropumpe mit Nothandpumpe und Batterie (Ladeeinrichtung vorhanden)
- Traktoranschluß (nur bei Handpumpe)
- Funkfernbedienung f. Hydro-Kompakt-Aggregat
- Kipperstütze (s. S. 20)
- 2 zusätzl. Zurrbügel (je 1 rechts / l., s. S. 20)
- Alubordwanderhöhung abnehmbar mit Eckrungen (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände berühren Boden.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Laufaufsatz aus Aluminium (H.: ca. 590 mm)
- Stahlgitteraufsatz (Höhe: ca. 600 mm)
- Flachplane mit Aluquerlatten (nicht montiert, nicht in Verbindung mit Bordwanderhöhung oder Stahlgitteraufsatz)
- Plane und Aluspriegel (nicht montiert, Höhe: ca. 1.400 mm ab Fahrzeugboden)
- Planen- / Spriegelerh. (je 0,2 m, max. 1.600 mm)
- Alle Angaben zur Planenges.höhe: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm

Options sélectionnées

- Rouler plus confortablement (voir p. 20)
- Attelage à boule / camion suppl. (pas monté)
- 2 béquilles arrière (automatiques, v. p. 13)
- 2 béq. arr. (à relever, avec manivelle, v. p. 13)
- Pompe électrique, pompe manuelle d'urgence et batterie (prise pour chargeur montée)
- Connexion tracteur (seulem. pompe manuelle)
- Télécommande pour le basculement hydraul.
- Support de pont (pour bloquer le pont basculé)
- 2 crochets d'arr. suppl. (1 dr., 1 g., voir p. 20)
- Ridelles supplémentaires en alu qui peuvent être enlevées (hauteur : 350 mm env. ; attention : ridelles ouvertes touchent le sol.)
- Porte-échelle en alu (h. : 220 mm environ)
- Rehausse en alu (hauteur : 590 mm environ)
- Rehausse grillagée (hauteur : 600 mm env.)
- Bâche plate avec traverses en alu (pas montée, ne peut pas être combinée avec ridelles supplémentaires ou rehausse grillagée)
- Bâche et ossature en aluminium (pas montée, distance plancher - toit : 1.400 mm environ)
- H. supp. bâche / oss. (chaq. 0,2 m, h. max. : 1,6 m)
- Infos sur la hauteur tot. des bâches : passage libre int., haut. hors tout : + 100 mm env.

Select optional extras

- Smooth-ride kit (cf. p. 20)
- Additional standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 prop stands (automatic, cf. p. 13)
- 2 prop stands (with crank, cf. p. 13)
- Electric pump with manual emergency pump, battery and charging plug
- Tractor connection (only with manual pump)
- Radio remote control for hydro compact unit
- Tipper bridge support (cf. p. 20)
- 2 additional tie rings (1 left, 1 right, cf. p. 20)
- Additional aluminium side panels which can be taken off (height: approx. 350 mm; please note: side panels, when opened, touch ground)
- Aluminium ladder rack (h.: approx. 220 mm)
- Aluminium extension (height: approx. 590 mm)
- Steel mesh extension (height: appr. 600 mm)
- Flat canvas top with aluminium crossbar (not fitted, cannot be combined with additional side panels or steel mesh extension)
- Canvas top and aluminium support (not fitted, height: approximately 1,400 mm from platform)
- Incr. canvas top / supp. h. (per 0.2 m, max. h.: 1.6 m)
- All canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm



HLNK 1523/141 10"-Bereifung; Zubehör: Alulaubaufsatz • HLNK 1527/151 13"-Bereifung, geschraubtes Chassis, geschweißte Brücke
HLNK 1523/141 Pneus 10' ; option : rehausse en alu • HLNK 1527/151 Pneus 13", châssis boulonné, plateau soudé massif
HLNK 1523/141 10" wheels; optional extra: aluminium extension sides • HLNK 1527/151 13" wheels, bolted chassis, welded tipping bridge

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca., s. Reifen) Hauteur du plancher (mm, environ, voir pneus) Distance ground-platform (mm, approx., cf. tyres)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe (10" / 13") Hauteur (10" / 13") Height (10" / 13")		
HLNK 1323/141	1.300	370	930	2.310	1.410	330	3.610	1.480	980 / 1.010	10 / 13	670 / 710
HLNK 1523/141	1.500	380	1.120	2.310	1.410	330	3.610	1.480	980 / 1.010	10 / 13	670 / 710
HLNK 1527/151	1.500	420	1.080	2.710	1.510	330	4.010	1.580	980 / 1.010	10 / 13	670 / 710



Zubehör: Stützrad verstärkt, klappbar, mittig, Aluminiumbordwanderhöhung
Option : roue jockey renforcée, automatique, au milieu, ridelles suppl. en alu
Option: reinfor. jockey wheel, autom., in the middle, add. alum. side panels



Zubehör: Ladungssicherungsnetz
Option : filet d'arrimage
Optional extra: trailer net

- Kugelkupplung
 - Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
 - Chassis, Achse(n) und V-Deichsel verzinkt
 - Gummifederachse(n)
 - Leuchtenleiste
 - Chassis geschraubt
 - Stützrad verstärkt (≥ 2.700 kg: klappbar, mittig)
 - Kippbrücke geschweißt
 - Stahlverzinkter Boden (Stärke: 2 mm)
 - Zurrbügel: 6 (aufgesetzt)
 - Hydraulikhandpumpe
 - E-Pumpe bei allen 3-t- und 3,5-t-Modellen
 - Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
 - 4 Seiten klapp- und aushängbar
 - Heckwand auch schwenkbar
 - 4 Eckrungen
- Attelage à boule
 - Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
 - Châssis, essieu(x) et timon en V galvanisés
 - Essieu(x) à suspension en caoutchouc
 - Traverse d'éclairage
 - Châssis boulonné
 - Roue jockey renforcée (≥ 2.700 kg : automatique, au milieu du timon)
 - Pont soudé
 - Plancher en acier galvanisé (épaisseur : 2 mm)
 - Crochets d'arrimage : 6 (sur plancher)
 - Pompe hydraulique manuelle
 - Toutes les benne 3.000 / 3.500 kg : pompe électrique en série
 - Ridelles en alu anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, hauteur : 330 mm)
 - Toutes les ridelles ouvrables et enlevables
 - Ridelle arrière basculante dans les 2 sens
 - 4 ranchers
- Ball coupling
 - Overrun brake with automatic reverse
 - Galvanised chassis, axle(s) and V drawbar
 - Rubber torsion axle(s)
 - Rear lights below platform
 - Bolted chassis
 - Reinforced jockey wheel (≥ 2,700 kg: automatic, in the middle of the drawbar)
 - Welded tipping bridge
 - Galvanised-steel platform (thickness: 2 mm)
 - Tie rings: 6 (on platform)
 - Manual hydraulic pump
 - All 3,000 / 3,500 kg tippers: electric pump included
 - Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)
 - All side panels can be opened and removed
 - Swivelling rear panel
 - 4 corner posts

Zubehör (Auswahl)

- Zubehör wie für HKC (s. S. 20) mit einer Ausnahme:
- 2 Aluauffahrschienen (ca. 2.500 kg, 2.500 x 300 mm, unten einschiebbar, Auffahrschienenschächte, mit Klappe, 2 Klappkurbelstützen) mit je einer schmalen Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild

Options sélectionnées

- Options comme pour la HKC (voir p. 20) sauf l'option suivante :
- 2 rampes en alu (2.500 kg env., 2.500 x 300 mm, sous plancher, supports de rampes, avec clapet rabattable, 2 béquilles arrière à relever avec manivelle) avec 1 surface anti-glissante en acier galvanisé par rampe, 1 ligne de trous

Select optional extras

- All optional extras available for HKC also available for HKCR (cf. p. 20), with one exception:
- 2 aluminium skids (approximately 2,500 kg, 2,500 x 300 mm, stored below platform, skid storage shafts, flap for skid storage shafts, 2 prop stands with crank) with 1 standard anti-slide surface made of galvanised steel per ramp, one row of holes



Auffahrschienenschächte nicht inklusive
Supports de rampes pas inclus
Aluminium storage shafts not included

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamt- gewicht (kg) PTAC (kg) Max. gross weight (kg)	Leer- gewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unl. weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg. approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions hors tout (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca.) Hauteur du plancher (mm, environ) Distance ground - platform (mm, approx.)	Achse(n) Essieu(x) Axle(s)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
HKCR 1327/155	1.300	500	800	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	1
HKCR 1527/155	1.500	510	990	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	1
HKCR 2027/155	2.000	600	1.400	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 2727/155	2.700	610	2.090	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 2727/170	2.700	640	2.060	2.690	1.700	330	4.100	1.860	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 2731/186	2.700	690	2.010	3.190	1.860	330	4.600	2.020	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 3027/155	3.000	630	2.370	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 3027/170	3.000	650	2.350	2.690	1.700	330	4.100	1.860	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 3031/186	3.000	700	2.300	3.190	1.860	330	4.600	2.020	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 3527/170	3.500	690	2.810	2.690	1.700	330	4.150	1.860	1.060	13/14	690 / 790	2
HKCR 3531/186	3.500	730	2.770	3.190	1.860	330	4.650	2.020	1.060	13 7 14	690 / 790	2



HKCR 2027/155 13"-Bereifung, Handpumpe, geschraubtes Chassis, Kippbrücke geschweißt
HKCR 2027/155 Pneus 13", pompe manuelle, châssis boulonné, pont soudé
HKCR 2027/155 13" tyres, manual pump, bolted chassis, welded tipping bridge



HKCR 2731/186 Zubehör: E-Pumpe, Stahlgitteraufsatz
HKCR 2731/186 Options : pompe électrique, rehausse grillagée
HKCR 2731/186 Optional extras: electric pump, mesh extension sides



HKCR 1527/155 Heckwand klapp-, schwenk- und aushängbar
HKCR 1527/155 Ridelle arrière enlevable, basculante dans les 2 sens
HKCR 1527/155 Swivelling and removable rear panel



v.l.n.r. / **de gauche à droite** / left to right
AL 45 VZ 20/22/0,45 AR 2.000 mm
AL 21 20/51/0,50 2.000 mm
AL 40 20/22/1,00 2.000 mm
AM 80 VZ 20/27/24 AR 2.000 mm
AM 80 20/27/25 AR-S 2.000 mm
(Sonderlänge / **longueur spéciale** / shorter length on demand)

Material

Wir bieten Auffahrschienen aus Aluminium, aus verzinktem Stahl und aus einer Kombination aus Aluminium und verzinktem Stahl an. Die besonderen Vorteile unserer Produkte:

1. Geringes Eigengewicht
2. Lange Lebensdauer
3. Optimale Funktionalität

Längenberechnung

Die deutsche Berufsgenossenschaft schreibt einen Auffahrwinkel von maximal 17° (30%) vor, der nicht überschritten werden darf.

$Ladehöhe (mm) \times 3,5 = Schienenlänge (mm)$

Tragfähigkeit

Die Tragfähigkeit aller wm-meyer®-Auffahrschienen ist sorgfältig berechnet und statisch geprüft. Zugrunde gelegt wurde ein Achsabstand des befahrenden Fahrzeugs von 1.500 mm (Achsverteilung 1/3 zu 2/3). Stapler mit Lasten wurden weder in die Berechnungen noch in die Tests mit einbezogen.

Abrutschsicherungs-möglichkeiten

1. Einhängung in Führungsprofil (in wm-meyer®-Anhängern genutzt)
2. Bewegliche Sicherungslasche
3. Sicherungsöse und Kette
4. Bolzen



Weitere wichtige Hinweise

1. Prüfen, ob die Auffahrschiene geeignet ist (Typenschild und Hinweise beachten)
2. Grundsätzlich Abrutschsicherung erforderlich
3. Toleranzen: +/- 50 mm
4. Sonderabmessungen auf Anfrage

Construction

Nous fabriquons des rampes en aluminium, en acier galvanisé et d'une combinaison d'aluminium et d'acier galvanisé. Les avantages principaux de nos produits :

1. Charge utile importante
2. Durée de fonctionnement à long terme
3. Fonctionnalité optimale

Comment choisir la longueur nécessaire

L'inclinaison des rampes ne doit pas être de plus de 17° (30 %).

$Hauteur du plancher (mm) \times 3,5 = longueur de rampes (mm)$

Stabilité

La stabilité de toutes les rampes wm-meyer® a été calculée et testée (distance entre les essieux du véhicule transporté : 1.500 mm, distribution du poids : 1/3 - 2/3). Nous n'avons pas fait ni des calculations ni des tests avec des chariots élévateurs chargés.

Systèmes de fixation

1. Profilé de support (système utilisé dans les remorques wm-meyer®)
2. Languette de sécurité
3. Œillet de sécurité et chaîne
4. Boulon

D'autres informations importantes

1. Il faut choisir les rampes correctes. Lisez bien les conseils afin de savoir comment choisir la longueur nécessaire et regardez la plaque signalétique sur les rampes.
2. Pour des raisons de sécurité, il vous faut toujours une protection pour éviter que les rampes ne bougent pendant l'usage.
3. Tolérances : +/- 50 mm
4. Nous fabriquons aussi des rampes à dimensions spéciales sur demande.

Construction

We produce skids made of aluminium, of galvanised steel and of a combination of aluminium and galvanised steel. The principle advantages of our products:

1. Significant payload
2. Maximum life span
3. Optimal functionality

How to calculate the necessary skid length

The gradient must not exceed 17° (30%).

$Platform height (mm) \times 3.5 = ramp length (mm)$

Stability

We calculated and tested the stability of all our skids (axle distance 1,500 mm, weight distribution: 1/3 - 2/3). We did not carry out calculations or tests with loaded forklift trucks.

How to securely fasten skids

1. Guide profile (to be found in wm-meyer® trailers)
2. Safety bar
3. Eye and chain
4. Bolts

Further important information

1. It is essential to choose the right skids. Read carefully the above instructions how to calculate the necessary skid length and consult the labels on the skids.
2. While in use all skids must be securely fastened.
3. Tolerances: +/- 50 mm
4. Special skids available on request

Auffahrschienen • Rampes • Skids

AL 21 • Aluauffahrschienen

- Extraleichte Ausführung
- Aluminiumprofile
- Aluminiumnasen (vorne und hinten)



AL 21 • Rampes en alu

- Version très légère
- Profilés en aluminium
- Nez de marche en aluminium (avant et arrière)



AL 21 • Aluminium skids

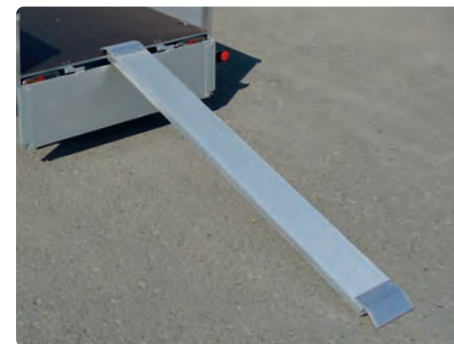
- Extra-light version
- Aluminium profiles
- Aluminium noses (front and rear)



Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur hors tout (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par pair (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AL 21 16/26/0,50	Einfache Breite	1.600	260	260	21	8	500
AL 21 20/26/0,44	Largeur simple	2.000	260	260	21	9	440
AL 21 25/26/0,40	Simple width	2.500	260	260	21	12	400
AL 21 16/51/0,59	Doppelte Breite	1.600	510	510	21	16	590
AL 21 20/51/0,50	Largeur double	2.000	510	510	21	18	500
AL 21 25/51/0,48	Double width	2.500	510	510	21	24	480

AL 40 • Aluauffahrschienen

- Leichte Ausführung
- Aluminiumprofile
- Aluminiumnasen (vorne und hinten)



AL 40 • Rampes en alu

- Version légère
- Profilés en aluminium
- Nez de marche en aluminium (avant et arrière)



AL 40 • Aluminium skids

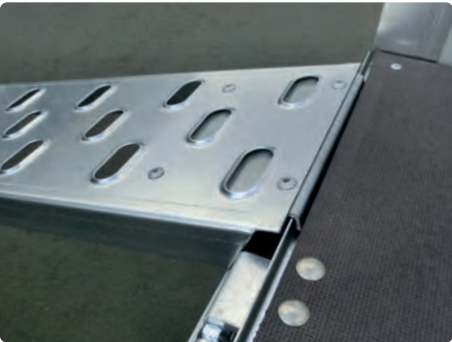
- Light version
- Aluminium profiles
- Aluminium noses (front and rear)

Option
Verstärkung für höhere Traglast
+ 120 kg bis 2,00 m, + 80 kg bis 2,50 m
Renforts pour augmenter le PTAC
+ 120 kg jusqu'à 2,00 m,
+ 80 kg jusqu'à 2,50 m
Reinforcement to increase carrying capacity
+ 120 kg (up to 2 m),
+ 80 kg (up to 2.5 m)

Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur hors tout (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par pair (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AL 40 20/22/1,00	Einfache Breite	2.000	220	220	42	13	1.000
AL 40 25/22/0,60	Largeur simple Simple width	2.500	220	220	42	16	600

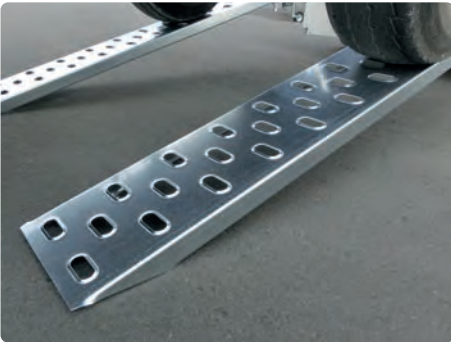
AL 45 VZ AR
Stahlauffahrschienen

- Leichte Ausführung
- Verzinktes und gekantetes Stahlblech (Stärke: 2 mm)
- Rutschhemmende Oberfläche
- Anschlag oben mit Winkel zum Einhängen (Sicherung gegen Abrutschen)



AL 45 VZ AR
Rampes en acier galvanisé

- Version légère
- Tôle d'acier galvanisé et plié (épaisseur : 2 mm)
- Surface anti-glissante
- Partie avant inclinée pour faciliter l'accrochage de la rampe (mesure de sécurité)



AL 45 VZ AR
Galvanised-steel skids

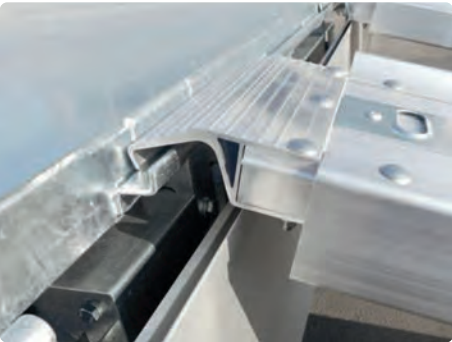
- Light version
- Galvanised and edged steel (thickness: 2 mm)
- Anti-slide surface
- Front section bent so as to facilitate fastening the ramps (safety measure)



Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur hors tout (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par pair (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AL 45 VZ 20/22/0,45 AR	Einfache Breite Largeur simple	2.000	220	220	42	8	450
AL 45 VZ 25/22/0,45 AR	Simple width	2.000	220	220	42	10	450

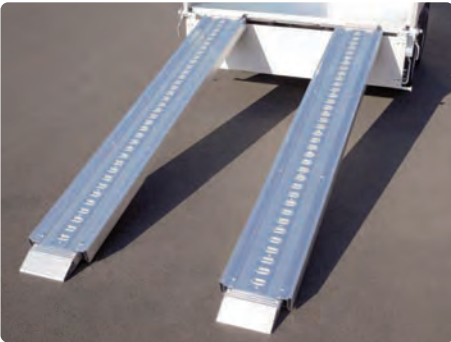
AM 80 AR-S
Auffahrschienen (Alu/Stahl)

- Mittelschwere Ausführung
- Aluminiumprofile
- Aluminiumnasen (vorne und hinten)
- Anschlag oben mit Winkel zum Einhängen (Sicherung gegen Abrutschen)
- Aluminiumeinfassungen (rechts und links)
- Schmale Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild



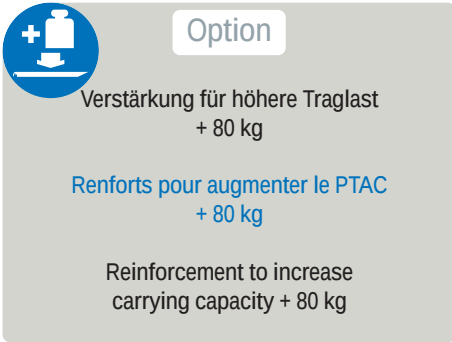
AM 80 AR-S
Rampes (en alu/acier)

- Version semi-lourde
- Profilés en aluminium
- Nez de marche en aluminium (avant et arrière)
- Partie avant du nez incliné pour faciliter l'accrochage de la rampe (mesure de sécurité)
- Supports en aluminium (à droite et à gauche)
- Surface anti-glissante en acier galvanisé, 1 ligne de trous



AM 80 AR-S
Skids (aluminium/steel)

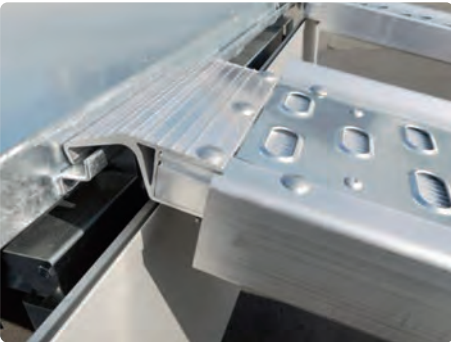
- Medium-weight version
- Aluminium profiles
- Aluminium noses (front and rear)
- Front section of aluminium noses bent so as to facilitate fastening the ramps (safety measure)
- Aluminium supports (right and left)
- Standard anti-slide surface made of galvanised steel, one row of holes



Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur hors tout (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par pair (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AM 80 25/27/25 AR-S	Einfache Breite Largeur simple	2.500	265	300	80	24	2.500
AM 80 27/27/22 AR-S	Simple width	2.700	265	300	80	26	2.200

AM 80 AR-B
Auffahrschienen (Alu/Stahl)

- Mittelschwere Ausführung
- Aluminiumprofile
- Aluminiumnasen (vorne und hinten)
- Anschlag oben mit Winkel zum Einhängen (Sicherung gegen Abrutschen)
- Aluminiumeinfassungen (rechts und links)
- Breite Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit dreifachem Lochbild



AM 80 AR-B
Rampes (en alu/acier)

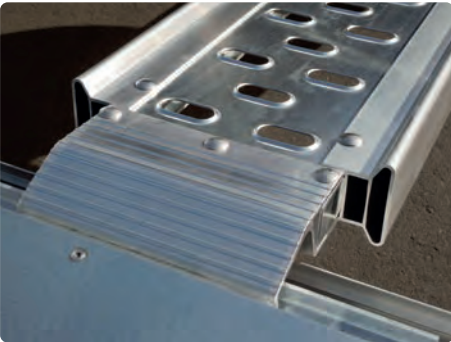
- Version semi-lourde
- Profilés en aluminium
- Nez de marche en aluminium (avant et arrière)
- Partie avant du nez incliné pour faciliter l'accrochage de la rampe (mesure de sécurité)
- Supports en aluminium (à droite et à gauche)
- Surface large anti-glissante en acier galvanisé, 3 lignes de trous



Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur hors tout (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par pair (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AM 80 25/27/25 AR-B	Einfache Breite Largeur simple	2.500	265	300	80	28	2.500
AM 80 27/27/22 AR-B	Simple width	2.700	265	300	80	31	2.200

AM 80 VZ AR
Auffahrschienen (Alu/Stahl)

- Mittelschwere Ausführung
- Aluminiumprofile
- Aluminiumnasen (vorne und hinten)
- Anschlag oben mit Winkel zum Einhängen (Sicherung gegen Abrutschen)
- Aluminiumeinfassungen (rechts und links)
- Rutschhemmende Oberfläche aus verzinktem Stahlblech mit dreifachem Lochbild



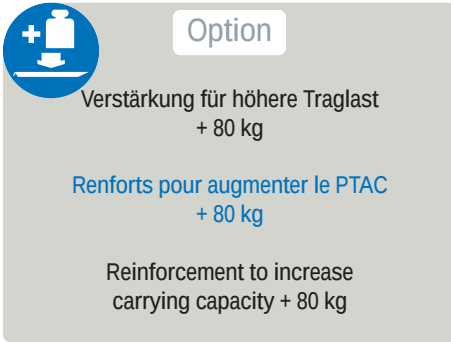
AM 80 VZ AR
Rampes (en alu/acier)

- Version semi-lourde
- Nez de marche en aluminium (avant et arrière)
- Partie avant du nez en haut incliné pour faciliter l'accrochage de la rampe (mesure de sécurité)
- Supports en aluminium (à droite et à gauche)
- Surface anti-glissante en acier galvanisé, 3 lignes de trous



AM 80 AR-B
Skids (aluminium/steel)

- Medium-weight version
- Aluminium profiles
- Aluminium noses (front and rear)
- Front section of aluminium noses bent so as to facilitate fastening the ramps (safety measure)
- Aluminium supports (right and left)
- Wide anti-slide surface made of galvanised steel, three rows of holes



Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur hors tout (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par pair (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AM 80 25/27/25 AR-B	Einfache Breite Largeur simple	2.500	265	300	80	28	2.500
AM 80 27/27/22 AR-B	Simple width	2.700	265	300	80	31	2.200

AM 80 VZ AR
Skids (aluminium/steel)

- Medium-weight version
- Aluminium noses (front and rear)
- Front section of upper aluminium nose bent so as to facilitate fastening the ramps (safety measure)
- Aluminium supports (right and left)
- Wide anti-slide surface made of galvanised steel, three rows of holes



Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur hors tout (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par pair (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AM 80 VZ 20/27/24 AR	Einfache Breite Largeur simple	2.000	265	300	80	21	2.400
AM 80 VZ 25/27/22 AR	Simple width	2.500	265	300	80	26	2.200
AM 80 VZ 30/27/19 AR		3.000	265	300	80	31	1.900

Unser Gesamtprogramm
Notre gamme complète
Our complete product range

wm meyer® Fahrzeugbau AG
Robert-Bosch-Str. 4 • D-97440 Werneck
Tel.: (00 49) / (0) 97 22 / 91 00 0
Fax: (00 49) / (0) 97 22 / 91 00 20
E-Mail: info@wm-meyer.de
Internet: www.wmmeyer.de



Gültig für den ganzen Prospekt:
Abbildungen entsprechen nicht immer der Serienausstattung. Technische Änderungen vorbehalten.
Ce qui suit concerne toute la brochure :
Les photos ne montrent pas toujours les équipements standard. Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques sans notification préalable.
The following concerns the whole brochure:
The photos do not always show the standard equipment. We reserve the right to alter specifications without notice.

Händler / Revendeur / Dealer



Qualität und Auswahl. Seit 1965.
Qualité et choix. Depuis 1965.
Quality and choice. Since 1965.